

# LE DROIT D'AUTEUR : ESPACE DE LIBERTÉ OU DE CONTRAINTES POUR LA CRÉATION ET L'EXPLOITATION DE L'OEUVRE CHORÉGRAPHIQUE?

## Biographie des participant-e-s

---

### GEORGES AZZARIA



crédit photo:  
Faculté de droit  
de l'Université  
Laval

Georges Azzaria est professeur de propriété intellectuelle et de méthodologie à la Faculté de droit de l'Université Laval à Québec. Ses premières recherches ont porté sur les rapports entre l'art et le droit d'auteur, ainsi que sur le statut socio-économique des artistes. Depuis 2012, il s'intéresse aux technologies numériques sous l'angle de la propriété intellectuelle, de la vie privée et de la régulation juridique.

### CAROLINE GRAVEL



image tirée du  
site web du RQD

Caroline Gravel termine son entraînement classique à l'École supérieure de danse du Québec (1993-1997). Elle se joint ensuite à l'artiste visuel Luc Boisclair avec qui elle collabore à des performances pendant plus de 4 années. Leur travail a été présenté entre autres au 3ème Festival International d'Art Actuel et de Performance à St-Petersbourg en Russie (2001). Elle termine en 2002 un baccalauréat en danse contemporaine à l'Université du Québec à Montréal. Depuis, elle collabore à la création, performe et participe à des tournées internationales comme artiste solo et au sein des œuvres de chorégraphes montréalais dont Karine Denault/L'aune, Catherine Gaudet/LORGANISME, Daniel Léveillé danse, Jean-Sébastien Lourdais/Fabrication Danse, Dominique Porte/Système D, Jacques Poulin-Denis/Grand Poney et Andrew Turner. Dirigée par Manon Levac et mentorée par la chorégraphe Meg Stuart/Damaged Goods durant ses études de maîtrise, elle s'intéresse alors au travail d'état et à la notion d'auteur dans la création chorégraphique contemporaine. Active dans sa communauté, elle est élue au Conseil d'administration du Regroupement Québécois de la danse en 2014. Depuis 2010, elle est aussi conférencière, conseillère artistique et enseignante invitée dans des contextes variés.

### XAVIER INCHAUSPÉ



© JF Héту

Xavier Inchauspé, avocat de formation, se joint à l'équipe du Conseil québécois du théâtre en 2006 et participe activement à la préparation des 2e États généraux du théâtre. Il a depuis accompli plusieurs mandats pour différents organismes en arts de la scène au Québec. Alliant sa passion pour le théâtre à sa formation en droit et en philosophie, il mène de front trois principales activités : celle de travailleur culturel, d'animateur-médiateur et d'enseignant. Il est actuellement le bras droit de Brigitte Haentjens à Sibyllines et celui de Mani Soleymalou à Orange Noyée. Il est également membre du comité artistique du Centre du Théâtre d'Aujourd'hui.

### SOPHIE MICHAUD



© Laurianne  
Morel-Michaud

Depuis vingt-cinq ans, Sophie M. accompagne divers processus de création en danse contemporaine. C'est d'abord en juxtaposant des études à la maîtrise en danse et sa pratique en studio qu'elle a approfondi une réflexion sur le rôle qu'elle joue aux côtés des chorégraphes et des interprètes. En tant qu'assistante à la chorégraphie, directrice des répétitions et conseillère à la dramaturgie, elle évolue tant auprès de créateurs émergents qu'auprès d'artistes établis. Ces dernières années, elle s'est fortement intéressée aux modalités de communication en création et au phénomène de la perception dans l'expérience du regardant en danse. Actuellement, tout en demeurant active en studio, elle effectue des études doctorales en études et pratiques des arts (UQAM). À travers cette nouvelle recherche, elle vise l'approfondissement du métier de répétiteur-assistant de même que son inscription historique dans le paysage culturel montréalais.

### MANON OLIGNY



© Nicolas Ruel

Active et prolifique comme chorégraphe depuis 1993, Manon Oligny fonde en 1999 la Compagnie Manon fait de la DANSE afin de soutenir ses projets artistiques. Depuis lors, la compagnie a su se tailler une place de choix dans le milieu de la danse contemporaine. Depuis 1993, Manon Oligny a créé et produit une vingtaine d'œuvres chorégraphiques inspirées par des médiums tels que le cinéma, la littérature, le théâtre et la photographie, et a établi plusieurs collaborations artistiques, tant ici qu'à l'étranger. Elle a collaboré principalement avec trois auteurs féminins: Christine Angot, Nelly Arcan et prochainement Martine Delvaux. Manon Oligny propose des concepts actuels en faisant naître des propositions chorégraphiques, toujours dans le souci d'obtenir une forme scénique allant au-delà d'une expérience purement esthétique. Cette chorégraphe aime la nature humaine. De 2010 à 2014, Manon Oligny a oeuvré à titre de professeure invitée en Pratiques Artistiques/ Création au Département de danse de l'UQAM. Elle enseigne également à l'École Nationale de Théâtre du Canada pour les étudiants du programme de Mise en scène et d'Interprétation.

## SOPHIE PRÉFONTAINE



© Martine Doyon

Sophie Préfontaine évolue dans le milieu des arts et de la culture depuis plus de 15 ans où elle travaille auprès d'artistes, d'organismes et d'institutions. En 2004, elle devient membre du Barreau du Québec puis agit à titre d'avocate plaidante au sein du contentieux du ministère de la Justice du Québec. En 2008, le Regroupement québécois de la danse la charge de réaliser les Grands Chantiers de la danse et les Seconds États généraux de la danse professionnelle du Québec. De 2010 à 2012, elle occupe les fonctions de directrice générale de la Fondation Jean-Pierre Perreault, un organisme voué à la mise en valeur du patrimoine chorégraphique de danse contemporaine. Depuis 2010, elle collabore au Groupe de recherche sur les organismes à but non lucratif, communautaires ou culturels (maintenant sous l'égide d'IDEOS) à HEC Montréal au sein duquel elle a codirigé une enquête sur la succession aux postes de direction générale et artistique dans les OBNL culturels du Québec.

Combinant sa passion pour les arts et le droit, Me Préfontaine oriente sa pratique dans le domaine de la culture et des communications en matière de propriété intellectuelle, contrats, relations de travail ainsi qu'en gestion et en gouvernance d'organismes et d'entreprises à vocation culturelle. En plus de sa pratique, Me Préfontaine dispense des formations et poursuit des études de cycles supérieurs en droit des nouvelles technologies de l'information. Elle préside la Télécommunautaire Laurentides-Lanaudière, siège au conseil d'administration du Centre des auteurs dramatiques (CEAD) ainsi que du CPE des Rires et participe aux travaux du Comité de travail en culture de la MRC des Laurentides, sa région d'adoption.

---

## NORMAND TAMARO



© Panneton-Valcourt

Normand Tamaro est avocat en pratique privée depuis 1982, et docteur en droit depuis 1995. Spécialisé en droit de la propriété intellectuelle et plus particulièrement en droit d'auteur, il a notamment été président du Comité temporaire du droit d'auteur du Barreau du Québec en 1997-1998, en plus d'être l'auteur de plusieurs ouvrages et articles, dont la Loi sur le droit d'auteur, texte annoté, publiée chez Carswell/Thomson et qui dans sa version française en est à sa 9e édition et 20e édition en version anglaise. Ses ouvrages ont été cités par les tribunaux canadiens, dont la Cour suprême du Canada.

Normand Tamaro profite d'une longue expérience d'enseignement au niveau universitaire, alors qu'il est chargé de cours à l'Université de Montréal, à l'UQAM et à l'Université de Sherbrooke. Ses premières charges de cours remontent à l'année 1989 à l'UdM et portaient sur le droit des contrats. Il enseigne depuis le droit de la propriété intellectuelle et le droit de l'informatique. Il enseigne le droit de l'édition dans le cadre de la maîtrise en édition de l'Université de Sherbrooke.

---

## ISABELLE VAN GRIMDE



© Michael Slobodian

Chorégraphe d'origine belge, la Montréalaise Isabelle Van Grimde a fondé la compagnie Van Grimde Corps Secrets en 1992. Auteure d'une trentaine de chorégraphies et de plusieurs publications sur la danse, elle mène une carrière internationale marquée par des collaborations interdisciplinaires qui élargissent les horizons de la danse contemporaine tout en multipliant les perceptions possibles du corps et de l'œuvre. Sa démarche artistique se caractérise notamment par le renouvellement d'un dialogue authentique entre danse et musique, qui s'actualise par son implication dans l'élaboration d'instruments de musique numériques. Auteurs, scientifiques, artistes visuels et médiatiques, architectes et gens de théâtre comptent également au nombre des collaborateurs qu'elle intègre au processus de création comme dans *Le corps en question(s)*.

Artiste et également chercheuse, elle cherche à créer des ponts entre les arts et les sciences depuis 2005, date à laquelle elle a commencé à creuser la question de la perception du corps à travers de grandes entrevues menées dans cinq pays auprès de personnalités des milieux artistiques, scientifiques et intellectuels. Proche de divers groupes de recherche universitaire au Québec, elle est régulièrement invitée à témoigner de ses recherches et expériences interdisciplinaires lors de rencontres scientifiques internationales. En 2011, le Conseil des arts du Canada lui a remis le Prix Jacqueline-Lemieux pour l'excellence de ses réalisations en danse au Canada et à l'étranger.

---

## THE TWO GULLIVERS - Flutura Preka & Besnik Haxhillari



© The Two Gullivers

Nés en Albanie, Flutura Preka & Besnik Haxhillari, ont étudié les arts visuels à Tirana, Lausanne, Berlin et à Montréal, à l'UQAM où ils sont actuellement candidats au doctorat en études et pratiques des arts. Depuis 1998 ils travaillent en duo sous le nom d'artiste The Two Gullivers. Ils ont exposé leur travail performatif à la Biennale de Venise (1999), à *After the wall* Hamburger Bahnhof Berlin (2000), à la Biennale de Pékin (2005), à VIVA Art Action (2006, 2010) à Montréal, à *Les traces matérielles*, Galerie Leonard & Bina Ellen, Montréal (2013), au 32e Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul (Qc). Ils ont fait partie de *Installation art in the new millenium* (2003), *East Art Map* (2006), *Marina Abramovic, the Artist is Present*, (2010). Besnik Haxhillari est professeur au département de philosophie et des arts à Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR). Il s'intéresse au processus de création et à la génétique de l'art de la performance à travers le dessin préparatoire. Flutura Preka est artiste-chercheuse membre du groupe de recherche URAV à UQTR. Ses recherches portent sur les enjeux de re-enactment en performance et en art contemporain. En novembre 2014 le duo The Two Gullivers ont fondé le Musée de la Performance<sup>1</sup> une institution voué à l'archive immatérielle et à la promotion de l'art de la performance.